



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство  
видов обращения и наказания**

Distr.: General  
8 March 2021  
Russian  
Original: English

**Комитет против пыток**

Семидесятая сессия

Пункт 2 предварительной повестки дня

Организационные и другие вопросы

**Четырнадцатый ежегодный доклад Подкомитета  
по предупреждению пыток и других жестоких,  
бесчеловечных или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

*Резюме*

В настоящем докладе Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания описывает свою работу, проделанную в 2020 году.

После краткого введения Подкомитет приводит обновленную информацию о функционировании системы Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, включая сведения о посещениях, увеличении числа государств-участников и назначенных национальных превентивных механизмов, а также сообщает о деятельности Специального фонда, учрежденного в соответствии с Факультативным протоколом (раздел II).

Подкомитет представляет существенную информацию об изменениях в своих методах работы и замечания по тем или иным вопросам, с которыми он сталкивался в своей деятельности в течение отчетного года (разделы III и IV).

В заключительной части доклада Подкомитет излагает свое видение будущих вызовов и описывает свой план работы (разделы V и VI) с учетом ограничений, налагаемых пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19).

В приложении к настоящему докладу содержится принятое Подкомитетом 25 марта 2020 года заявление, озаглавленное «Рекомендация Подкомитета государствам-участникам и национальным превентивным механизмам в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19)».



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Отчетный год .....	3
A. Участие в системе Факультативного протокола .....	3
B. Организация работы и членский состав .....	3
C. Посещения, проведенные за отчетный период .....	5
D. Диалог в связи с посещениями, включая публикацию докладов Подкомитета государствами-участниками и национальными превентивными механизмами .....	5
E. Изменения, касающиеся национальных превентивных механизмов .....	5
F. Существенное несоблюдение статьи 17 .....	6
G. Специальный фонд, учрежденный согласно Факультативному протоколу .....	6
H. Рекомендация в связи с пандемией COVID-19 .....	7
III. Взаимодействие с другими органами в области предупреждения пыток .....	8
A. Международное сотрудничество .....	8
B. Региональное сотрудничество .....	9
C. Гражданское общество .....	9
D. Неофициальная рабочая группа по COVID-19 .....	9
IV. Изменения, относящиеся к методам работы .....	10
A. Посещения .....	10
B. Время, выделяемое для заседаний .....	10
V. Перспективы на будущее .....	10
VI. План работы .....	11
 Приложение	
Рекомендация Подкомитета государствам-участникам и национальным превентивным механизмам в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) .....	12

## I. Введение

1. С учетом пункта 3 статьи 16 Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и в соответствии с правилом 33 своих правил процедуры Подкомитет готовит годовой доклад о своей деятельности в виде документа публичного доступа. В соответствии с этими положениями Подкомитет в настоящем докладе рассматривает свою деятельность за период с 1 января по 31 декабря 2020 года. Доклад был рассмотрен и утвержден Подкомитетом на его сорок третьей сессии, которая состоялась в режиме онлайн 8–12 февраля 2021 года.

## II. Отчетный год

### A. Участие в системе Факультативного протокола

2. По состоянию на 31 декабря 2020 года участниками Факультативного протокола являлись 90 государств и 13 государств его подписали.

Разбивка участников по регионам выглядела следующим образом:

Государства Африки	23
Государства Азии и Тихого океана	12
Государства Восточной Европы	19
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	15
Государства Западной Европы и другие государства	21

Факультативный протокол подписан следующими 13 государствами (представлены в разбивке по регионам):

Государства Африки	8
Государства Азии и Тихого океана	1
Государства Восточной Европы	1
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	1
Государства Западной Европы и другие государства	2

### B. Организация работы и членский состав

3. В течение отчетного периода Подкомитет провел три однонедельные сессии. Сороковая сессия (10–14 февраля 2020 года) состоялась в Женеве. Сорок первая сессия (15–19 июня 2020 года) и сорок вторая сессия (9–13 ноября 2020 года) в связи с ограничениями на поездки, вызванными пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), были проведены в режиме онлайн.

4. В течение года в членском составе Подкомитета произошли некоторые изменения<sup>1</sup>. В соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 8 Факультативного протокола, после выхода в отставку по личным причинам Хаймуда Рамдана и Маргрет Остерфилд в состав Подкомитета вошли два новых члена, шейх Турад Абдель Малик и Марина Лангфельд соответственно. После принесения торжественной присяги на сороковой сессии новые члены Подкомитета приступили к исполнению своих обязанностей.

<sup>1</sup> Со списком членов можно ознакомиться по адресу <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/Membership.aspx>.

5. 3 ноября София Видали вышла из состава Подкомитета по личным причинам. Новый член Подкомитета будет назначен в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 8 Факультативного протокола.
6. 22 октября 2020 года на восьмом совещании государств — участников Факультативного протокола на смену тем членам Комитета, срок полномочий которых истек 31 декабря 2020 года, были избраны 12 его членов, включая 5 действующих членов Комитета. Срок полномочий всех вновь избранных членов Комитета начинается с 1 января 2021 года и истекает 31 декабря 2024 года и составляет четыре года.
7. В течение отчетного года ни в структуре региональных групп Подкомитета, ни в составе его рабочих групп не произошло никаких изменений.
8. Региональные группы анализируют осуществление Факультативного протокола в своем регионе, представляют Подкомитету доклад на его пленарном заседании и при необходимости вносят рекомендации. В течение отчетного периода у региональных групп были следующие руководители: для Африки — Гнамби Гарба Коджо; для Азии и Тихого океана — Джун Каридад Пагадуан Лопес; для Европы — Дэниел Финк; и для Латинской Америки — Мария Долорес Гомес. С составом региональных групп можно ознакомиться на веб-сайте Подкомитета<sup>2</sup>.
9. Постоянные рабочие группы Подкомитета по предупреждению пыток по юриспруденции и практике, а также по медицинским аспектам предупреждения пыток в ходе сороковой сессии провели очные совещания, а в ходе сорок первой и сорок второй сессий — онлайн-совещания (в качестве комитетов полного состава). Рабочая группа по Специальному фонду в ходе сорок первой сессии провела совещание в режиме онлайн. На своей сороковой сессии Подкомитет учредил специальную рабочую группу для рассмотрения вопроса о разработке проекта замечания общего порядка по пункту 1 статьи 4 Факультативного протокола, которая продолжила проведение совещаний в межсессионный период в режиме онлайн.
10. В июне 2020 года Подкомитет провел свою сорок первую сессию в режиме онлайн, став первым договорным органом Организации Объединенных Наций, который провел полную сессию и выполнил полную программу работы в режиме онлайн с использованием различных платформ, только на одной из которых имелась возможность для синхронного перевода. Региональные группы встречались в разное время в течение дня, с тем чтобы облегчить участие своих членов и других участников из регионов, относящихся к разным часовым поясам. Подкомитет впервые постановил обеспечить публичную веб-трансляцию своих вступительных и заключительных заседаний, которые также транслировались в прямом эфире по интернет-телевидению Организации Объединенных Наций. Кроме того, в ходе сорок первой сессии Подкомитет провел онлайн-неофициальное совещание государств-участников, которое также транслировалось через Интернет.
11. В ноябре 2020 года Подкомитет провел свою сорок вторую сессию, которая также была проведена в режиме онлайн. Заседания, посвященные открытию и закрытию сессии, также транслировались через Интернет. На своей сорок второй сессии Подкомитет встретился с представителями Комитета против пыток для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес. Он также провел онлайн-встречи с представителями Межамериканской комиссии по правам человека, Инициативы в поддержку Конвенции против пыток, Ассоциации по предупреждению пыток и исследовательской группы Бристольского университета для обсуждения вопросов сотрудничества и основных вопросов прав человека. Подкомитет продолжил сотрудничество с региональными организациями, в том числе с Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

<sup>2</sup> См. <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/ContactRegionalTeams.aspx>.

### **С. Посещения, проведенные за отчетный период**

12. В марте 2020 года Подкомитет начал посещение Аргентины, которое являлось первым посещением в отчетном году, но был вынужден прекратить его в связи с принятием чрезвычайных мер по причине COVID-19. Учитывая ограничения на поездки, обусловленные пандемией, и отсутствие финансирования его программы посещений Подкомитет не смог провести другие посещения, запланированные им в соответствии со своим мандатом согласно статьям 11–13 Факультативного протокола. На декабрь 2020 года было запланировано посещение Туниса, в связи с чем была проведена соответствующая подготовка. Однако в последний момент по причинам логистического характера от этого посещения также пришлось отказаться.

### **Д. Диалог в связи с посещениями, включая публикацию докладов Подкомитета государствами-участниками и национальными превентивными механизмами**

13. Основные аспекты диалога в связи с посещениями носят конфиденциальный характер. Публичный доступ к докладам может быть открыт только с согласия получателя<sup>3</sup>. К концу 2020 года Подкомитет препроводил государствам-участникам и национальным превентивным механизмам в общей сложности 94 доклада о посещениях, в том числе за отчетный период: Гане, Сенегалу (как государству-участнику, так и национальному превентивному механизму), Швейцарии (как государству-участнику, так и национальному превентивному механизму) и Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии (как государству-участнику, так и национальному превентивному механизму).

14. По просьбе государств-участников или национальных превентивных механизмов в соответствии с пунктом 2 статьи 16 Факультативного протокола было опубликовано в общей сложности 58 докладов о посещениях, в том числе 5 докладов в 2020 году, а именно доклады по итогам посещения Подкомитетом Коста-Рики, Нигера и Польши, а также доклады, адресованные национальным превентивным механизмам Польши и Соединенного Королевства. Соблюдая в полной мере закрепленные в Факультативном протоколе принцип конфиденциальности и право на конфиденциальность, Подкомитет приветствует увеличение количества публикуемых докладов о посещениях и полагает, что это соответствует духу прозрачности, лежащему в основе превентивных посещений, и способствует более эффективному выполнению соответствующих рекомендаций. Подкомитет призывает получателей докладов направлять просьбы об их опубликовании.

15. В соответствии с установившейся практикой получателям докладов предлагается в течение шести месяцев с момента их препровождения представить письменный ответ с подробной информацией о принятых и запланированных мерах по выполнению содержащихся в докладах рекомендаций. За отчетный период Подкомитет получил шесть таких ответов, а именно от Коста-Рики (как от государства-участника, так и от национального превентивного механизма), Мальдивских Островов, Польши (как от государства-участника, так и от национального превентивного механизма) и Соединенного Королевства (от национального превентивного механизма).

### **Е. Изменения, касающиеся национальных превентивных механизмов**

16. На своих сессиях Подкомитет продолжал поддерживать диалог с государствами-участниками и сигнатариями по вопросам назначения или функционирования их национальных превентивных механизмов. На своих сороковой,

<sup>3</sup> Данные, касающиеся докладов о посещениях, в том числе докладов, к которым открыт публичный доступ, размещены на сайте [https://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/15/TreatyBodyExternal/CountryVisits.aspx?SortOrder=Chronological](https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/TreatyBodyExternal/CountryVisits.aspx?SortOrder=Chronological).

сорок первой и сорок второй сессиях он провел встречи с представителями Бразилии, Габона, Гватемалы, Грузии, Демократической Республики Конго, Мали, Монголии, Эквадора и Государства Палестина.

17. В соответствии со своим мандатом, предусмотренным в пункте b) i) и ii) статьи 11 Факультативного протокола, Подкомитет по предупреждению пыток установил и поддерживал прямые контакты с национальными превентивными механизмами. В ходе своих сессий в 2020 году Подкомитет провел встречи с представителями национальных превентивных механизмов Австрии, Азербайджана, Албании, Аргентины, Армении, Болгарии, Боливии (Многонациональное Государство), Венгрии, Германии, Гондураса, Грузии, Дании, Испании, Италии, Кабо-Верде, Казахстана, Камбоджи, Кипра, Коста-Рики, Ливана, Литвы, Мавритании, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Парагвая, Новой Зеландии, Перу, Польши, Португалии, Сенегала, Сербии, Соединенного Королевства, Того, Украины, Уругвая, Франции, Черногории, Чехии, Чили, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии и Южной Африки.

18. Подкомитет и его члены продолжают получать приглашения принять участие, главным образом в режиме онлайн, в многочисленных национальных, региональных и международных совещаниях, касающихся назначения, учреждения и развития национальных превентивных механизмов и Факультативного протокола в целом. Подкомитет выражает признательность организаторам этих и всех других мероприятий, на которые он был приглашен. Подкомитет был бы также признателен, если бы все приглашения на официальные мероприятия и обсуждения направлялись через секретариат Подкомитета Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

## **Ф. Существенное несоблюдение статьи 17**

19. На своей двадцать седьмой сессии Подкомитет постановил определить государства-участники, которые существенно запаздывают с созданием своих национальных превентивных механизмов, и включить их в соответствующий список<sup>4</sup>. Этот список пересматривается на каждой сессии Подкомитета, и государства-участники исключаются из него после достижения порогового уровня для такого исключения, а именно после того, как Подкомитет получает уведомление об официальном назначении национального превентивного механизма и копии документации, обеспечивающей его создание и эффективное функционирование. По состоянию на 31 декабря 2020 года в список были включены следующие 14 государств-участников: Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Бурунди, Габон, Демократическая Республика Конго, Либерия, Монголия, Науру, Нигер, Нигерия, Филиппины и Южный Судан.

20. Этот вопрос по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность Подкомитета, особенно в свете того, что некоторые государства-участники, как представляется, все еще не достигли существенного прогресса в выполнении своих обязательств.

## **Г. Специальный фонд, учрежденный согласно Факультативному протоколу**

21. Средства Специального фонда, учрежденного согласно пункту 1 статьи 26 Факультативного протокола, направляются на поддержку проектов, имеющих целью создание или укрепление национальных превентивных механизмов, т. е. содействуют осуществлению соответствующих рекомендаций, препровожденных Подкомитетом государству-участнику по итогам его посещения, или на поддержку образовательных программ национальных превентивных механизмов. В 2020 году через Специальный фонд были выделены гранты в размере 325 015 долл. США на поддержку 12 проектов по предупреждению пыток в девяти государствах-участниках в ходе их осуществления

<sup>4</sup> <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/Article17.aspx>.

в 2021 году. Подкомитет оказал поддержку в оценке предложений по проектам и рекомендациям о предоставлении грантов. Получившие позитивную оценку проекты направлены на оказание существенной поддержки некоторым вновь созданным национальным превентивным механизмам и укрепление уже существующих механизмов. Они также направлены на повышение знаний и потенциала членов и сотрудников национальных превентивных механизмов в области мониторинга мест содержания под стражей, повышение осведомленности о механизмах и улучшение сотрудничества с соответствующими заинтересованными сторонами по предупреждению пыток.

22. Подкомитет выражает глубокую признательность за взносы в Специальный фонд, внесенные за отчетный период Германией (113 765 долл. США), Испанией (23 752 долл. США), Норвегией (119 895 долл. США), Францией (23 686 долл. США) и Чехией (8 550 долл. США) и взнос, внесенный Данией (396 000 долл. США). Вместе с тем он по-прежнему осознает, что потребуются дополнительные взносы для поддержки проектов в рамках цикла предоставления грантов в 2021–2022 годах и в последующий период. Специальный фонд является важным инструментом поддержки и дополнения деятельности по выполнению рекомендаций Подкомитета, направленных на предупреждение пыток и неправомерного обращения. В этой связи Подкомитет настоятельно призывает государства продолжать оказывать Специальному фонду необходимую финансовую поддержку.

23. С учетом того, что Фонд уделяет особое внимание созданию и укреплению национальных превентивных механизмов, а также в связи с ростом потребностей на местах УВКПЧ разработало в 2018 году практическое руководство, озаглавленное «Предупреждение пыток: роль национальных превентивных механизмов»<sup>5</sup>. Руководство было подготовлено в тесном сотрудничестве с Подкомитетом. После публикации Руководства на русском и испанском языках в 2019 году в текущем отчетном периоде были подготовлены тексты Руководства на арабском и французском языках, которые будут изданы в 2021 году.

## **Н. Рекомендация в связи с пандемией COVID-19**

24. В ходе сороковой сессии Подкомитета и в ответ на просьбу одного национального превентивного механизма Подкомитет принял заявление, содержащее рекомендацию национальному превентивному механизму Соединенного Королевства в отношении обязательного карантина в связи с пандемией COVID-19 (CAT/OP/9). За весьма короткое время масштабы воздействия COVID-19 на системы содержания под стражей и заключенных, а также на работу национальных превентивных механизмов стали еще более очевидными. Реагируя на это обстоятельство, 25 марта 2020 года в рамках межсессионной процедуры утверждения Подкомитет принял заявление с рекомендацией в связи с пандемией COVID-19. Впоследствии это заявление было распространено среди всех национальных превентивных механизмов и государств-участников; оно приведено в качестве приложения к настоящему докладу.

25. После принятия упомянутой выше рекомендации Подкомитет связался со всеми национальными превентивными механизмами и государствами-участниками и запросил у них информацию о принятых ими мерах реагирования в связи с этими рекомендациями и с пандемией в целом. Подкомитет весьма признателен многочисленным национальным превентивным механизмам и государствам-участникам, которые откликнулись на его просьбу. Представленная ими информация была принята за основу для серии проводимых в настоящее время диалогов и наряду с информацией из других источников будет использоваться Подкомитетом в качестве ориентира в дальнейшей разработке руководящих указаний, касающихся эффективного предупреждения.

<sup>5</sup> [https://www.ohchr.org/Documents/Publications/NPM\\_Guide\\_EN.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/Publications/NPM_Guide_EN.pdf).

### **III. Взаимодействие с другими органами в области предупреждения пыток**

#### **A. Международное сотрудничество**

##### **1. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций**

26. Председатель Подкомитета не имела возможности обсудить тринадцатый ежегодный доклад Подкомитета (CAT/C/69/3) с Комитетом против пыток на пленарном заседании в ходе его шестьдесят девятой сессии по причине отмены этой сессии.

27. В соответствии с резолюцией 70/146 Генеральной Ассамблеи Председатель Подкомитета совместно с Председателем Комитета против пыток и Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания представили Генеральной Ассамблее на проходившем в режиме онлайн заседании ее семьдесят пятой сессии тринадцатый ежегодный доклад Подкомитета.

28. В качестве члена совещания председателей договорных органов по правам человека Председатель Подкомитета приняла участие в нескольких состоявшихся в течение года в режиме онлайн неофициальных совещаниях председателей этих органов. На неофициальном совещании председателей договорных органов по правам человека, которое состоялось в режиме онлайн в Нью-Йорке 2–5 июня 2020 года, Подкомитет был также представлен Норой Свеосс и Виктором Захарией.

29. 26 июня, в Международный день Организации Объединенных Наций в поддержку жертв пыток, Подкомитет по предупреждению пыток, Комитет против пыток, Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток и Специальный докладчик по вопросу о пытках опубликовали совместное заявление, в котором они обратили внимание на то, как пандемия COVID-19 приводит к эскалации пыток и неправомерного обращения во всем мире, а также на повышенный риск инфицирования, с которым сталкиваются жертвы пыток, лица, пережившие пытки, и заключенные<sup>6</sup>.

30. 26 июня Председатель Подкомитета и Председатель Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания также выступили с совместным заявлением, в котором подчеркнули абсолютный характер запрещения пыток и других форм неправомерного обращения<sup>7</sup>.

31. Подкомитет продолжал на систематической основе сотрудничать с другими механизмами, в частности путем препровождения на рассмотрение Комитета против пыток предложений относительно государств — участников Факультативного протокола, доклады которых планируется рассмотреть на предстоящих сессиях Комитета, а также вопросов для возможной постановки перед государствами-участниками в рамках упрощенной процедуры представления докладов.

32. Подкомитет также продолжал сотрудничать с региональными отделениями УВКПЧ, страновыми группами Организации Объединенных Наций и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

33. Подкомитет по предупреждению пыток продолжал сотрудничать с программой укрепления потенциала договорных органов, в частности в поддержку работы национальных превентивных механизмов.

<sup>6</sup> [https://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/NewsSearch.aspx?NTID=STM&MID=Sub\\_Committ\\_Torture](https://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/NewsSearch.aspx?NTID=STM&MID=Sub_Committ_Torture).

<sup>7</sup> <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=26003&LangID=E>.



## **2. Сотрудничество с другими соответствующими международными организациями**

34. Подкомитет продолжал сотрудничество с Международным комитетом Красного Креста.

## **В. Региональное сотрудничество**

35. Подкомитет продолжал сотрудничество с региональными организациями, в том числе с Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которое включало взаимный обмен письмами в целях введения в действие статьи 31 Факультативного протокола, с тем чтобы усилить взаимодополняемость и субсидиарность. В ходе своей сорок второй сессии Подкомитет провел в режиме онлайн встречу с Межамериканской комиссией по правам человека.

### **1. Региональные вебинары в Южной Америке**

36. В ответ на многочисленные вопросы национальных превентивных механизмов относительно их роли в реагировании на пандемию COVID-19 начиная с февраля 2020 года проводилась серия региональных вебинаров с участием национальных превентивных механизмов Южной Америки, которые первоначально проводились на еженедельной, а затем на ежемесячной основе. Целями их проведения являлись укрепление потенциала национальных превентивных механизмов по реагированию на пандемию и обеспечение форума для обмена надлежащими практиками, содействие оказанию технической помощи и создание условий для обмена информацией о положении дел в местах лишения свободы в регионе.

## **С. Гражданское общество**

37. Подкомитет продолжал пользоваться поддержкой гражданского общества, в том числе со стороны Ассоциации за предотвращение пыток и ряда таких научных учреждений, как Центр по осуществлению прав человека при Бристольском университете. Подкомитет также связывался с организациями гражданского общества в ходе подготовки посещений; он выражает признательность этим организациям за их работу по поощрению и поддержке Факультативного протокола, несмотря на то, что за отчетный год ни одно из этих посещений не было проведено.

## **Д. Неофициальная рабочая группа по COVID-19**

38. На состоявшемся 2–5 июня 2020 года неофициальном совещании председатели договорных органов по правам человека приняли решение создать неофициальную рабочую группу в составе координаторов договорных органов для проведения Генеральной Ассамблеей обзора системы договорных органов по правам человека в 2020 году. Перед рабочей группой была поставлена задача рассмотреть влияние связанных с пандемией COVID-19 ограничений на методы работы договорных органов; собрать информацию, касающуюся способности договорных органов работать в режиме онлайн во время пандемии COVID-19; и рассмотреть замечания по существу, сделанные договорными органами в отношении последствий пандемии для прав человека. Рабочая группа провела онлайн-совещания 3, 10 и 17 июля 2020 года, в которых приняли участие примерно 28 членов, представлявших все 10 договорных органов. Работу совещаний координировала Нора Свеосс (Подкомитет по предупреждению пыток), а функции докладчика на них выполняла Отани Микико (Комитет по правам ребенка).

39. Рабочая группа представила свой доклад тридцать второму совещанию председателей договорных органов по правам человека, которое состоялось в режиме онлайн 27–30 июля 2020 года. На этом совещании было принято решение создать официальную рабочую группу по COVID-19 в составе двух представителей от каждого

договорного органа в целях координации мер реагирования на воздействие COVID-19 и рассмотрения вопроса о том, как восполнить вызванный им пробел в мониторинге соблюдения прав человека. В этой рабочей группе Подкомитет представляют Марина Лангфельдт и Нора Свеосс. Рабочая группа приступила к работе в сентябре 2020 года и с тех пор провела несколько совещаний. Работу совещаний координировал Альваро Ботеро (Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей), а функции докладчика на них выполняла Отани Микико (Комитет по правам ребенка).

## **IV. Изменения, относящиеся к методам работы**

### **A. Посещения**

40. Подкомитет планировал реализовать в 2020 году программу из 10 посещений, поскольку в 2019 году он смог провести только семь посещений. Первое в этом году посещение Подкомитетом Аргентины началось в марте 2020 года, однако оно почти сразу же было прекращено из-за принятия чрезвычайных мер, связанных с COVID-19. Подкомитет надеялся, что осенью 2020 года ему удастся возобновить пересмотренную программу посещений, но, к сожалению, это оказалось невозможно. Однако благодаря активным усилиям, предпринятым после завершения его сорок второй сессии, Подкомитет смог подготовить поездку в Тунис, которая должна была состояться в начале декабря. Из-за логистических проблем, возникших в последнюю минуту, это посещение не состоялось.

41. Подкомитет вновь напоминает о том, что в своем одиннадцатом ежегодном докладе (САТ/С/63/4), он отметил, что неспособность Подкомитета проводить как минимум 10 посещений в год существенно снижает превентивное воздействие Факультативного протокола и подрывает инициативный характер создаваемой им системы предупреждения. Крайне важно, чтобы Подкомитету были выделены ресурсы, необходимые для того, чтобы он мог осуществлять полную программу посещений.

### **B. Время, выделяемое для заседаний**

42. Необходимость проведения своей сорок первой и сорок второй сессий в режиме онлайн неизбежно сказалось на способности Подкомитета проводить свою работу. Синхронный перевод был доступен только в течение 2–4 часов каждый день, а периоды времени, в течение которых он предлагался, затрудняли участие всех членов. В этой связи Подкомитет обратился с просьбой о том, чтобы его сорок четвертая сессия, которая должна состояться в июне 2021 года, продолжалась две недели, как это было ранее согласовано, с тем чтобы он мог наверстать упущенное.

## **V. Перспективы на будущее**

43. Из-за пандемии COVID-19 связанная с посещениями работа Подкомитета по предупреждению пыток в 2020 году была фактически приостановлена. Подкомитет также сознает, что финансовые перспективы системы договорных органов выглядят в целом непредсказуемыми и неясными из-за неопределенности с ходом обзора за 2020 год. Вместе с тем Подкомитет по-прежнему весьма обеспокоен тем, что процесс обзора за 2020 год, возможно, не в полной мере отвечает потребностям Подкомитета в свете уникальности его мандата среди договорных органов. Подкомитет по предупреждению пыток полностью обязался проводить работу в режиме онлайн с национальными превентивными механизмами и с государствами-участниками в той степени, в какой это совместимо с его мандатом, и он будет делать это и впредь. Однако Подкомитет особенно озабочен тем, что важно понимать, что он является механизмом, проводящим посещение, а также, что посещение мест содержания под стражей в государствах-участниках составляет самую суть его мандата. Эту работу невозможно проводить ни виртуально, ни в удаленном режиме. В работе Подкомитета

нет места для «цифрового сдвига», произвести который было рекомендовано договорным органам в целом.

44. Несмотря на трудности, возникшие в связи с пандемией COVID-19, Подкомитет по предупреждению пыток высоко оценивает исключительную по важности работу, проделанную многими национальными превентивными механизмами в рамках системы Факультативного протокола во время пандемии. Новаторский подход, с которым они подошли к своей работе, свидетельствует об их приверженности своей роли. Эта роль приобретает еще большее значение в связи с усилением ограничений и снижением прозрачности и надзора в местах содержания под стражей в результате мер, принятых в ответ на распространение коронавируса в большинстве систем содержания под стражей. Подкомитет проводит оценку мер реагирования государств-участников и национальных превентивных механизмов на пандемию и будет стремиться к извлечению уроков из этих мер. В ближайшей перспективе крайне важно, чтобы те государства-участники, которые еще не создали национальные превентивные механизмы в соответствии со своими обязательствами по Факультативному протоколу, как это подробно изложено в тринадцатом ежегодном докладе Подкомитета, безотлагательно сделали это. Опыт противодействия пандемии позволил еще раз убедиться в той решающей роли, которую играют национальные превентивные механизмы в рамках системы Факультативного протокола, в том числе, находясь на «переднем крае» работы по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания.

## **VI. План работы**

45. Подкомитет уже объявил о посещениях многих стран, которые все еще предстоит осуществить. В предстоящем году Подкомитет проведет рассмотрение этого вопроса и приложит усилия для того, чтобы провести столько своих ранее объявленных посещений, сколько это будет возможно, с учетом развития ситуации в условиях глобальной пандемии. В рамках сложившейся практики заявления о последующих поездках будут сделаны по итогам его будущих сессий.

## Приложение

### **Рекомендация Подкомитета государствам-участникам и национальным превентивным механизмам в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19)\***

#### **I. Введение**

1. В течение всего лишь нескольких недель коронавирусное заболевание (COVID-19) оказало глубокое воздействие на повседневную жизнь и привело к введению многочисленных жестких ограничений на передвижение и личные свободы, с тем чтобы дать властям возможность более эффективно бороться с пандемией посредством введения чрезвычайных мер в области здравоохранения.
2. Лица, лишённые свободы, составляют особо уязвимую группу в силу характера уже введенных в отношении них ограничений и незначительного числа имеющихся у них возможностей в плане принятия мер предосторожности. Кроме того, в тюрьмах и других местах содержания под стражей, многие из которых переполнены и находятся в антисанитарных условиях, возникают еще более острые проблемы.
3. В ряде стран меры, принятые для борьбы с пандемией в местах лишения свободы, уже привели к беспорядкам как в самих местах лишения свободы, так и за их пределами, а также к гибели людей. В этих условиях крайне важно, чтобы при принятии мер по борьбе с пандемией государственные органы в полной мере учитывали все права лишенных свободы лиц и членов их семей, а также всех сотрудников и персонала, работающего в местах заключения, включая медицинский персонал.
4. Меры, принимаемые в целях снижения риска инфицирования для заключенных и персонала в местах заключения, должны отражать подходы, изложенные в настоящей рекомендации, и, в частности, принципы «не навреди» и «эквивалентности медицинской помощи». Важно также, чтобы всем лишенным свободы лицам, их семьям и средствам массовой информации предоставлялась прозрачная информация о принимаемых мерах и их причинах.
5. Запрет на применение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания не может быть отменен даже в исключительных обстоятельствах и чрезвычайных ситуациях, которые угрожают жизни страны<sup>1</sup>. Подкомитет по предупреждению пыток уже выпустил руководство, в котором подтверждается, что официальные места карантина относятся к мандату Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (CAT/OP/9). Из этого неизбежно следует, что все другие места, которые людям не разрешается покидать по аналогичным причинам, подпадают под действие мандата Факультативного протокола и, следовательно, под сферу надзора как Подкомитета, так и национальных превентивных механизмов, созданных в рамках Факультативного протокола.
6. Многие национальные превентивные механизмы обращались в Подкомитет за дополнительными рекомендациями относительно реагирования на эту ситуацию. Разумеется, национальные превентивные механизмы, будучи самостоятельными органами, свободны в определении того, как в рамках своей соответствующей

---

\* Принят Подкомитетом 25 марта 2020 года в соответствии со статьей 11 b) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

<sup>1</sup> См. пункт 2 статьи 2 Конвенции против пыток и статьи 4 и 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.

юрисдикции наилучшим образом реагировать на возникающие в связи с пандемией проблемы. Подкомитет по-прежнему готов откликнуться на любую направленную ему конкретную просьбу о предоставлении руководящих указаний. Подкомитету известно, что различные глобальные и региональные организации уже выступили с рядом ценных заявлений, которые он считает заслуживающими быть принятыми во внимание государствами-участниками и национальными превентивными механизмами<sup>2</sup>. Цель настоящей рекомендации заключается также в том, чтобы дать общие руководящие указания в рамках Факультативного протокола всем лицам, ответственным за превентивные посещения мест лишения свободы и осуществляющим такие посещения.

7. Подкомитет хотел бы подчеркнуть, что хотя введение мер, необходимых в интересах общественного здравоохранения, практически неизбежно скажется на порядке проведения превентивных посещений, это не означает, что такие посещения должны быть прекращены. Напротив, потенциальная подверженность риску неправомерного обращения, с которым сталкиваются лица, находящиеся в местах содержания под стражей, может усиливаться в результате принятия таких мер по охране общественного здоровья. Подкомитет считает, что национальным превентивным механизмам следует продолжить посещения превентивного характера при соблюдении необходимых ограничений в отношении порядка таких посещений. В настоящее время особенно важно, чтобы национальные превентивные механизмы обеспечивали принятие эффективных мер по сокращению возможности применения к заключенным бесчеловечного и унижающего достоинство обращения в результате весьма реального давления, с которым сейчас сталкиваются системы содержания под стражей и те, кто несет за них ответственность.

## **II. Меры, которые должны быть приняты властями в отношении всех мест лишения свободы, включая следственные изоляторы, центры содержания под стражей иммигрантов, закрытые лагеря беженцев, психиатрические больницы и другие медицинские учреждения**

8. Очевидным является тот факт, что государство несет ответственность за оказание медико-санитарной помощи тем, кого оно содержит под стражей, и что оно обязано заботиться о своих сотрудниках и персонале, работающем в местах содержания под стражей, в том числе и о медицинском персонале. Как указано в правиле 24 Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), заключенным должны быть обеспечены те же стандарты медико-санитарного обслуживания, которые существуют в обществе, и им должен быть обеспечен бесплатный доступ к необходимым медико-санитарным услугам без какой-либо дискриминации по признаку их правового статуса.

9. Учитывая повышенный риск инфицирования среди лиц, содержащихся под стражей и в других местах лишения свободы, Подкомитет настоятельно призывает все государства:

а) провести срочную оценку для выявления среди заключенных лиц, подверженных наибольшему риску, с учетом всех конкретных уязвимых групп;

---

<sup>2</sup> См., например, Всемирная организация здравоохранения, «Готовность, профилактика и контроль COVID-19 в тюрьмах и других местах содержания под стражей: временное руководство», 15 марта 2020 года; и European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, “Statement of principles relating to the treatment of persons deprived of their liberty in the context of the coronavirus disease (COVID-19) pandemic”, CPT/Inf(2020)13, 20 March 2020. Можно ознакомиться адресу <https://rm.coe.int/16809cfa4b>.

b) сократить, по мере возможности, численность лиц, содержащихся в местах лишения свободы, и других категорий заключенных путем досрочного, предварительного или временного освобождения тех заключенных, применительно к которым эта мера является безопасной, в полной мере принимая во внимание меры, предусмотренные в Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила);

c) уделять особое внимание тем местам содержания под стражей, в которых численность заключенных превышает официальную вместимость и в случае которых официальная вместимость рассчитывается на основе определенного числа квадратных метров на человека, что не позволяет обеспечить социальное дистанцирование в соответствии со стандартными рекомендациями для населения в целом;

d) пересмотреть все решения о досудебном заключении под стражу, с тем чтобы определить, является ли такая мера строго необходимой в свете существующей чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, и продлить сроки освобождения под залог во всех случаях, за исключением наиболее серьезных;

e) провести анализ использования центров содержания под стражей иммигрантов и закрытых лагерей беженцев с целью как можно большего сокращения численности содержащихся в них лиц;

f) рассмотреть вопрос о необходимости проведения обследования освобождаемых из-под стражи, с тем чтобы обеспечить принятие соответствующих мер в отношении тех, у кого выявлен вирус COVID-19 или тех, кто особенно уязвим к инфекции;

g) обеспечить, чтобы любые ограничения существующих режимов были сведены к минимуму, соразмерны характеру чрезвычайной ситуации в области здравоохранения и соответствовали закону;

h) обеспечить, чтобы существующие механизмы рассмотрения жалоб продолжали функционировать и были эффективными;

i) соблюдать минимальные требования к ежедневным прогулкам на свежем воздухе, принимая при этом во внимание меры, необходимые для борьбы с пандемией;

j) обеспечить, чтобы всем содержащимся под стражей лицам бесплатно предоставлялись достаточные средства и принадлежности, позволяющие им соблюдать личную гигиену на том же уровне, что и населению в целом;

k) предоставить заключенным достаточное количество альтернативных компенсационных возможностей, когда режим свиданий ограничен по состоянию здоровья, для поддержания контактов с семьями и внешним миром, включая телефон, Интернет и электронную почту, видеосвязь и другие соответствующие электронные средства. Следует облегчать и поощрять такие методы контактов, а также обеспечить их частое и бесплатное предоставление;

l) дать возможность членам семьи или родственникам продолжать обеспечивать задержанных продуктами питания и другими предметами снабжения в соответствии с местной практикой и при должном соблюдении необходимых защитных мер;

m) размещать тех, кто подвержен наибольшему риску, среди других находящихся под стражей лиц таким образом, чтобы учитывать этот повышенный риск и при этом полностью соблюдать их права в условиях содержания под стражей;

n) не допускать использования медицинской изоляции в качестве формы дисциплинарного одиночного заключения; медицинская изоляция должна основываться на независимом медицинском освидетельствовании, быть соразмерной, ограниченной по времени и применяться при соблюдении процедурных гарантий;

o) оказывать медицинскую помощь нуждающимся в ней заключенным за пределами места содержания под стражей, когда это возможно;

p) обеспечить, чтобы основные гарантии против неправомерного обращения, включая право на доступ к независимой медицинской консультации, право на юридическую помощь и право на обеспечение уведомления третьих сторон о задержании, оставались доступными и действующими, несмотря на ограничения в доступе;

q) обеспечить, чтобы все задержанные и персонал получали достоверную, точную и актуальную информацию обо всех принимаемых мерах, их продолжительности и причинах их принятия;

r) обеспечить принятие надлежащих мер по охране здоровья сотрудников и персонала, работающих в местах содержания под стражей, в том числе медицинского персонала, а также предоставление им надлежащих средств и поддержки при выполнении ими своих обязанностей;

s) предоставлять надлежащую психологическую поддержку всем заключенным и сотрудникам, затронутым такими мерами;

t) обеспечить, чтобы в соответствующих случаях все вышеперечисленные соображения принимались во внимание в отношении пациентов, которые недобровольно помещаются в психиатрические больницы.

### **III. Меры, которые должны быть приняты властями в отношении лиц, находящихся в официальных местах карантина**

10. Подкомитет уже вынес рекомендацию в отношении лиц, содержащихся в карантине (CAT/OP/9). К этой рекомендации Подкомитет хотел бы добавить следующее:

a) лица, временно содержащиеся в карантине, должны всегда рассматриваться как свободные субъекты, за исключением применения к ним необходимых ограничений, устанавливаемых в соответствии с законом и с учетом научных данных для целей карантина;

b) лица, временно содержащиеся в карантине, не должны рассматриваться в качестве помещенных под стражу или подвергаться соответствующему обращению;

c) карантинные объекты должны быть достаточными по размерам и иметь необходимые условия для обеспечения внутренней свободы передвижения и проведения определенной целенаправленной деятельности;

d) следует поощрять и облегчать общение с семьями и друзьями с помощью соответствующих средств;

e) поскольку нахождение в карантинных объектах фактически является одной из форм лишения свободы, все содержащиеся в них лица должны иметь возможность пользоваться основными гарантиями от неправомерного обращения, включая получение информации о причинах их помещения на карантин, право на доступ к независимой медицинской консультативной помощи, право на юридическую помощь и право на обеспечение уведомления третьих сторон об их помещении на карантин таким образом, чтобы это соответствовало их статусу и положению;

f) должны быть приняты все надлежащие меры, для того чтобы те, кто находится или находились в карантине, не подвергались какой-либо форме маргинализации или дискриминации, в том числе после возвращения в общество;

g) должна быть обеспечена надлежащая психологическая поддержка тем, кто в ней нуждается, как во время, так и после карантина.

#### **IV. Меры, которые должны быть приняты национальными превентивными механизмами**

11. Национальные превентивные механизмы должны продолжать осуществлять свой мандат в отношении посещений во время пандемии COVID-19; однако при этом они должны учитывать налагаемые в настоящее время законные ограничения на социальные контакты. Национальным превентивным механизмам не может быть полностью отказано в доступе в официальные места содержания под стражей, включая места карантина, даже если в соответствии с пунктом 2 статьи 14 Факультативного протокола допускаются временные ограничения.

12. Цель Факультативного протокола, изложенная в статье 1, заключается в создании системы регулярных посещений, в то время как цель, изложенная в преамбуле, заключается в защите лишенных свободы лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, что является обязательством, не допускающим отступлений в соответствии с международным правом. В нынешнем контексте это предполагает, что национальным превентивным механизмам необходимо разработать такие методы выполнения своего превентивного мандата в отношении мест содержания под стражей, которые сводят к минимуму необходимость социальных контактов, но при этом обеспечивают эффективные возможности для превентивного взаимодействия.

13. Такие меры могли бы включать в себя:

a) обсуждение с соответствующими национальными органами власти вопросов осуществления и действия мер, изложенных в разделах II и III выше;

b) расширение сбора и анализа индивидуальных и коллективных данных, касающихся мест содержания под стражей;

c) использование электронных форм связи с лицами, находящимися в местах содержания под стражей;

d) создание в местах содержания под стражей «горячих линий» национального механизма предупреждения, а также обеспечение безопасного доступа к электронной почте и почтовым услугам;

e) отслеживание создания новых и временных мест содержания под стражей;

f) более широкое распространение информации о работе национального превентивного механизма в местах содержания под стражей, а также создание каналов, обеспечивающих оперативную и конфиденциальную связь;

g) установление контактов с третьими сторонами (например, семьями и адвокатами), которые могли бы предоставить дополнительную информацию о ситуации в местах содержания под стражей;

h) укрепление сотрудничества с неправительственными организациями и гуманитарными организациями, работающими с лишенными свободы лицами.

#### **V. Заключение**

14. Невозможно точно предсказать, как долго будет продолжаться нынешняя пандемия и каковы будут все ее последствия. Очевидно, что она уже оказывает и еще долгое время будет оказывать глубокое воздействие на всех членов общества. Подкомитет и национальные превентивные механизмы при осуществлении своей деятельности должны следовать принципу «не навреди». Это может означать, что национальные превентивные механизмы должны адаптировать свои методы работы к ситуации, вызванной пандемией, в целях защиты населения; сотрудников и персонала, работающего в местах лишения свободы, включая медицинский персонал; лишенных свободы лиц и самих себя. Главным критерием должен быть критерий эффективности предупреждения неправомерного обращения с лицами, в отношении которых



принимаются меры по задержанию. Параметры предупреждения были расширены чрезвычайными мерами, которые пришлось принять государствам. Подкомитет и национальные превентивные механизмы должны творчески и конструктивно реагировать на новые вызовы, с которыми они сталкиваются при осуществлении своих мандатов, связанных с Факультативным протоколом.

---